

# O mea e tatau ona iloa e tagata Alaska e tusa ai ma le fa'ama'i o le KOVITI-19

Fa'afouina iā Me 11, 2020

Fa'afetai i la outou fesoasoani mai, e taofi le pepesi o le fa'ama'i o le KOVITI-19 i totonu o Alaska. A'o fa'asolo ona fa'aititia e le Sitete o Alaska ia tulaga tapula'a ma toe tatala ai, ia tulaga eseese o lo tatou tamāoaiga, e matuā taua tele lava, le fa'aauau e tagata ta'ito'atasi uma, le faia pea o tulaga puipuia fa'avae, mai le fa'ama'i. A tatou galulue fa'atasi uma, e mafai ai pea, ona tatou fa'aititia le numera o tagata e mama'i i le KOVITI-19, ina ia mafai ai ona toe fo'i atu tagata i galuega ma amata ai, ona toe ō atu i fafo, ia tagata, i totonu ole nu'u. Afai e toe amata ona alu i luga ia le numera o tagata e mama'i, e mafai ona toe fai ia fa'atapula'aga sa i ai. Olea la, fa'amolemole, tagata uma, fai lau tiute e tatau ai!

## E tatau pea i tagata Alaska uma ona fa'aauau e:

- Nofo i le fale pe a e ma'i! I le ulua'i fa'ailoga o lou ono ma'i — ia vavaeeseina lou tagata mai isi ma telefoni i se foma'i mo se suega.
- Fufulu so'o ou lima i le fasimoli ma le vai mafanafana mo le umi o le 20 sekone.
- Aua le pa'i i ou mata, isu ma le gutu.
- Aua le latalata tele i tagata e le'o nisi o lou aiga. Aua le lūlū lima pe fa'atalofa po'o ōpoga.
- Limiki au malaga i fafo o le fale/aua le alu so'o i fafo o le fale, aemaise lava pe afai e maualuga le tulaga lamatia o tagata o lou aiga, i le ma'i matuiā.
- A e alu i fafo, sosō ese mai isi i le va o le 6 futu, ma fai sau ufi mata, pe a lē mafai ona e maua se va saogalemu mai i isi (i totonu o fale oloa, i luga o ala, i nofoaga lautele).
- Fa'aititia au faiga uō. Fa'agata pe limiki au feso'otaiga ma tagata i fafo atu o lou aiga.
- Ia mautinoa lou iloa, o igoa o so'o se tasi sa e latalata i ai (i totonu o le va o le 6 futu mo le 10 minute pe sili atu) ina ne'i e ma'i. E fesoasoani lenei mea iā latou o ē e vaaia le soifua maloloina o le lautele, e feso'ota'i ma isi i le taumafai e taofi le pepesi o le fa'ama'i.

Ua fa'alauteleina le **Suega mo le fa'ama'i o le KOVITI-19** i totonu o Alaska, ma ua maua nei i le tele o nu'u i le sitete atoa. Afai o e fa'alogoina ia fa'ailoga o le ma'i - tusa lava po'o fa'ailoga e lē matuiā- vavaeese loa oe, i le taimi lava lenā ma telefoni i lau foma'i, le ofisa mo le soifua maloloina o le lautele po'o le fa'alapotopotoga o le soifua maloloina mo tagata nu'u o Alaska, e fesili ai mo se suega. Aua e te alu i le ofisa o le foma'i po'o le falema'i, e aunoa ma le telefoni muamua i ai. E mafai ai e le ofisa o le foma'i po'o le falema'i, ona fai fa'aitetega e puipui ai ā latou tagata faigaluega ma isi tagata mama'i. Feso'ota'i vave ma lau foma'i i le taimi lava e te masalosalo ai ua e ma'i i le KOVITI-19, ina ia mafai ai ona taofi le pepesi o le fa'ama'i i totonu o Alaska. A su'e seisi ma fa'amaonia ua ma'i i le KOVITI-19, e fa'afeso'ota'i e le Ofisa o Su'esu'ega i Fa'ama'i po'o le Vaega o le Ofisa mo le Soifua Maloloina mo le Lautele, ia le tagata ua fa'amaonia lona ma'i, ma ē sa latou feso'ota'i vavalalata, e fautua atu ai iā latou, e tatau ona latou nofo ese mai isi, pe vavaeese mai ma isi.

**O ā ia fa'ailoga o le fa'ama'i o le KOVITI-19?** E mafai ona aliali ia fa'ailoga o le ma'i i le va o le 2-14 aso, pe mavae ona a'afia i le siama. O tagata e i ai nei fa'ailoga o ta'ua i lalo po'o se tu'ufa'atasiga o ni fa'ailoga, e mafai ona i ai iā latou le KOVITI-19 :

- o le kale
- o le lē lava o le manava pe o le faigata ona manava
- o le fiva

- o le ma'alili
- o le tetete i le ma'alili
- o le tigā i maso o le tino
- o le tigā o le ulu
- o le tigā o le fa'ai
- o le fou, o le lē mafai ona tofo o se mea, po'o le lē manogi o se mea
- o le manava tatā
- o le lagona vaivai
- o le lagona fa'asuati
- o le mageso po'o mea e sasao mai i le tino
- o le isu e tafe po'o le fa'ateteleina o le isupē

O fa'afitauli e maua mai le KOVITI-19 e mafai ona aofia ai tulaga matuiā, e pei o le niumonia, po'o le ma'i o fatuga'o, ma i nisi tulaga, o le maliu.

**E fa'apefea ona pepesi le siama?** E pepesi atu le siama o le Corona mai le tasi tagata i le tasi tagata, e ala i vai nini'i e maua i le kale po'o le mafatua a le tagata ua ma'i. E sili atu le pepesi o le fa'ama'i pe a vavā lalata tele ia tagata (i totonu o le va o le 6 futu ma seisi tagata, mo le sili atu ma le 10 minute). Afai sa e latalata tele i seisi ua fa'amaonia, ua i ai iā te ia le KOVITI-19 i le suega, nofo i le fale, fa'aititia au feso'otaiga ma isi, ma telefoni i lau foma'i e talanoa atu ai pe fa'apefea ona e vaaia, e oe, oe lava ia, mo fa'ailoga o le ma'i ma o afea e tatau ai ona fai sau suega.

**O tagata matutua (65 tausaga ma sili atu), o latou o ē o lo'o nonofo i fale o tagata matutua pe o se nofoaga o lo'o maua ai tausiga mo se taimi umi, ma so'o se tasi o lo'o maua i seisi ma'i o le tino\***, e tatau ona latou fa'aauau pea ā latou taumafaiga sili, e fa'aititia ai le latou āfaina, pe puipuia ai i latou, mai le a'afia i le KOVITI-19.

- Nofo i le fale i le tele o le taimi e mafai ai. (O lona uiga, a le'o se fa'alavelave, nofo i le fale.)
- Fai i isi e fai au feau, i fafo atu o lou fale, mo oe.
- Ia lava i totonu o lou fale ia mea mo le fale ma meaai mai le faleoloa - pe telefoni e kiliva mai.
- Maitau lou soifua maloloina ma telefoni i se foma'i mo se suega, i le fa'ailoga muamua lava, o lou ono ma'i.

\*O latou o ē o lo'o maualuluga le latou lamatiaga i le ma'i matuiā, e aofia ai tagata e mama'i i le māmā po'o le ate, sela, ma'i fatu, suka po'o latou o ē ua lapopo'a tele ī latou tino, pe ua fa'aititia le mafai e le tino ona tauivi ma fa'ama'i.

Ua tatou i ai fa'atasi i totonu o lenei tulaga. E tatau pea ona tatou galulue fa'atasi uma, e taofi le pepesi o le KOVITI-19. A'oa'o atili i le tuatusi o le coronavirus.alaska.gov.